



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
8 April 2011
Russian
Original: English

Комиссия Организации Объединенных Наций

по праву международной торговли

Сорок четвертая сессия

Вена, 27 июня – 8 июля 2011 года

Сравнение и анализ основных положений международных инструментов, касающихся обеспеченных сделок

Записка Секретариата

В соответствии с решением Комиссии¹ секретариаты Международного института по унификации частного права (УНИДРУА) и Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ), а также Постоянное бюро Гаагской конференции по международному частному праву подготовили документ, прилагаемый к настоящей записке. Его цель – пояснить взаимосвязь между текстами об обеспечительных интересах, подготовленными тремя вышенназванными организациями, и тем самым помочь государствам определить, как эти тексты согласуются между собой и в какой форме они все могут быть приняты государствами в целях создания всеобъемлющего и согласованного правового режима обеспечительных интересов в движимых активах. Имеется в виду, что данный документ будет опубликован в виде издания трех вышеупомянутых организаций, предназначенного в помощь государствам, рассматривающим вопрос о принятии этих текстов, посвященных обеспечительным интересам. Комиссия, возможно, пожелает рассмотреть данный документ и одобрить его к публикации.

¹ См. приложение II, предисловие.



Приложение I

Список инструментов, подготовленных Гаагской конференцией по международному частному праву (Гаагская конференция), Международным институтом по унификации частного права (УНИДРУА) и Комиссией Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ) на тему об обеспечительных интересах в движимых активах

Конвенция УНИДРУА по международным факторным операциям (Оттава, 1988 год)

Конвенция УНИДРУА о международном финансовом лизинге (Оттава, 1988 год)

Конвенция Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле (Нью-Йорк, 2001 год) (подготовлена ЮНСИТРАЛ)

Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам (2007 год) и Дополнение, касающееся обеспечительных прав в интеллектуальной собственности (2010 год)

Типовой закон УНИДРУА о лизинге (2008 год)

Конвенция о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования (Кейптаун, 2001 год) (подготовлена УНИДРУА)

Протокол по авиационному оборудованию к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования (Кейптаун, 2001 год) (подготовлен УНИДРУА)

Протокол по железнодорожному подвижному составу к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования (Люксембург, 2007 год) (подготовлен УНИДРУА)

Конвенция о праве, применимом к определенным правам в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг (Гаага, 2006 год) (подготовлена Гаагской конференцией)

Конвенция УНИДРУА о материально-правовых нормах, касающихся опосредованно удерживаемых ценных бумаг (Женева, 2009 год)

Конвенция о праве, применимом к трастам, и об их признании (Гаага, 1985 год) (подготовлена Гаагской конференцией)

Приложение II

Предисловие

На своей сорок первой сессии в 2008 году Комиссия отметила, что в сентябре 2007 года в Риме и в мае 2008 года в Нью-Йорке были проведены координационные совещания с участием секретариатов Международного института по унификации частного права ("УНИДРУА") и Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли ("ЮНСИТРАЛ"), а также Постоянного бюро Гаагской конференции по международному частному праву ("Гаагская конференция"). Она отметила также, что основной темой этих совещаний являлась взаимосвязь между текстами по обеспечительным интересам, подготовленными, соответственно, Гаагской конференцией, УНИДРУА и ЮНСИТРАЛ, и возможные формы их принятия государствами в целях создания современного, всеобъемлющего и согласованного правового режима обеспеченных сделок.

Наряду с этим Комиссия констатировала тот признанный факт, что руководству государств может быть нелегко определить, как согласуются между собой различные инструменты в области обеспечительных интересов, принятые тремя вышеупомянутыми организациями, какие из них являются оптимальными для достижения политических целей того или иного государства, и исключает ли использование одного инструмента применение другого.

Комиссия отметила также, что по этой причине тремя вышеназванными организациями готовится документ в помощь политическим руководителям, в котором будут суммированы вопросы, касающиеся сферы действия и применения этих инструментов, будет показано, как они взаимодействуют друг с другом, и будут в сопоставительной форме разъяснены сфера охвата и основная тематика каждого инструмента. На упомянутой сессии Комиссия решительно высказалась в поддержку этих усилий. Было также предложено сделать публикацию данного документа одним из вкладов в текущий обзор деятельности международных организаций в области согласования права международной торговли².

На своей сорок второй сессии в 2009 году Комиссия напомнила о данном ею Секретариату поручении опубликовать документ с обсуждением взаимосвязи различных текстов по обеспечительным интересам, подготовленных Комиссией, УНИДРУА и Гаагской конференцией³.

На своей сорок третьей сессии в 2010 году Комиссия рекомендовала Секретариату изучить пути развития сотрудничества с такими организациями, как Постоянное бюро Гаагской конференции и секретариат УНИДРУА, в целях совместного привлечения внимания к имеющимся текстам на эту тему⁴.

² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят третья сессия, Дополнение №. 17 (A/63/17)*, пункт 384.

³ Там же, *шестьдесят четвертая сессия, Дополнение №. 17 (A/64/17)*, пункт 321.

⁴ Там же, *шестьдесят пятая сессия, Дополнение №. 17 (A/65/17)*, пункт 287.

Учитывая вышеизложенное, три организации при содействии экспертов⁵ совместно подготовили настоящий текст. Проект этого текста обсуждался на координационном совещании, которое состоялось 4 мая 2011 года. [...]

На своей сорок четвертой сессии в 2011 году Комиссия [...]

⁵ Нил Коэн (профессор Бруклинского юридического института, Нью-Йорк) и Стивен Уайзе (партнер юридической фирмы "Проскауэр-Роуз", Лос-Анджелес, Калифорния).

Введение

1. Гаагская конференция по международному частному праву ("Гаагская конференция"), Международный институт по унификации частного права ("УНИДРУА") и Комиссия Организации Объединенных Наций по праву международной торговли ("ЮНСИТРАЛ") на регулярной основе координируют свою деятельность с тем, чтобы: а) обеспечивать интеграцию материально-правовых положений выпускаемых ими инструментов; и б) не допускать дублирования и непоследовательности в работе. Такая координация помогает принимать инструменты, которые дополняют друг друга и, таким образом, могут рассматриваться и осуществляться государствами как часть всеобъемлющих системных реформ или самостоятельно.
2. Многие из инструментов, принятых тремя организациями, касаются сделок, создающих права в движимом имуществе (будь то материальном или нематериальном) в целях обеспечения обязательств и аналогичных финансовых сделок, таких как купля-продажа дебиторской задолженности, или непосредственно затрагивают их. Несмотря на координацию усилий трех организаций, руководители и законодатели, не принимавшие активного участия в подготовке вышеупомянутых инструментов, могут столкнуться с трудностями при определении: а) того, как согласуются между собой различные документы об обеспеченных сделках и подобных им финансовых транзакциях; б) того, какие инструменты могут способствовать достижению политических целей их государств; с) того, исключает ли использование (или отказ от использования) одного инструмента применение другого; и д) того, должны ли эти инструменты осуществляться в определенной последовательности.
3. Соответственно, настоящий документ, подготовленный тремя организациями в помощь руководителям и законодателям, имеет своей целью: а) кратко обозначить предмет и сферу применения вышеупомянутых инструментов; б) показать, каким образом они взаимодействуют между собой; и с) дать сравнительное представление о сфере охвата и основной тематике каждого инструмента. При этом настоящий документ не претендует на всеобъемлющий анализ какого-либо из вышеуказанных инструментов.
4. Документ состоит из трех частей, в которых последовательно детализируется содержание каждого рассматриваемого инструмента

Часть I. Эта часть носит самый общий характер. В ней приводится таблица с кратким изложением целей каждого инструмента, поясняется то, как каждый инструмент сочетается с другими в вопросах обеспеченных сделок и иных подобных транзакций, и рассматриваются преимущества принятия этих инструментов в виде единого пакета.

Часть II. Эта часть включает две таблицы, в которых наглядно сопоставляются основные положения рассматриваемых международных инструментов по вопросам обеспеченных сделок и иных подобных транзакций. В первой из них кратко представлена сфера охвата (предмет) каждого инструмента, а также показаны области, в которых сфера действия одного инструмента совпадает, смыкается или увязывается со сферой действия другого. Это позволяет читателю определить, как соотносятся друг с другом области применения этих

инструментов. Во второй таблице кратко представлены основные материально-правовые аспекты каждого инструмента применительно к обеспеченным сделкам. Каждая таблица содержит ссылки на более подробное резюме, приведенное в части III и дополнительно поясняющее краткие тезисы, которые фигурируют в этой таблице. Таблица помогает читателю уяснить элементы сходства и различия между рассматриваемыми инструментами.

Часть III. Здесь приводится более подробное резюме содержания каждого инструмента в части, касающейся обеспеченных сделок и иных подобных транзакций, предназначенное для руководителей, которым предстоит рассматривать материально-правовые положения этих инструментов и то, как они могут быть встроены в правовую систему и экономику того или иного государства. Резюме составлены по аналогии с таблицами. Как отмечалось выше, таблицы содержат ссылки на те места в резюме, где освещаются вопросы, кратко обозначенные в этих таблицах.

5. Поскольку при кратком изложении содержания сложных инструментов специализированного характера некоторые детали неизбежно выпадают из поля зрения, в справочных целях рекомендуется использовать также полные исходные тексты этих инструментов. Их можно найти на веб-сайтах трех вышеуказанных организаций, а именно: а) Гаагской конференции (<http://www.hcch.net>); б) УНИДРУА (<http://www.unidroit.org>); и с) ЮНСИТРАЛ (<http://www.uncitral.org>).

I. Общее резюме

Инструмент	Краткое изложение целей
<i>Конвенция УНИДРУА по международным факторным операциям</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Принять единые правила, устанавливающие юридические рамки, облегчающие международные факторные операции • Обеспечить справедливый баланс интересов различных участников при факторных операциях
<i>Конвенция УНИДРУА о международном финансовом лизинге</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Создать правовую основу для трансграничных лизинговых сделок • Установить правила, обеспечивающие справедливый баланс интересов арендодателя, арендатора и третьей стороны-поставщика, устранив некоторые правовые препятствия
<i>Конвенция Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Закрепить принципы и принять правила в области уступки дебиторской задолженности, которые позволяют добиться определенности и прозрачности • Содействовать модернизации права в области уступок дебиторской задолженности, обеспечивая при этом защиту существующей практики уступок и способствуя развитию новых видов практики • Обеспечить надлежащую защиту интересов должника при уступке дебиторской задолженности • Способствовать расширению возможностей получения денежных средств и кредита по более доступным ставкам • В итоге содействовать развитию международной торговли

Инструмент	Краткое изложение целей
<i>Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам и Дополнение, касающееся обеспечительных прав в интеллектуальной собственности</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Обеспечить широкую принципиальную основу эффективного и действенного законодательства об обеспеченных сделках • Установить единый всеобъемлющий режим обеспеченных сделок
<i>Типовой закон УНИДРУА о лизинге</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Создать законодательную основу для быстрого роста зарождающегося сектора лизинга оборудования • Обеспечить глобальную согласованность правовых положений о лизинге оборудования, с тем чтобы облегчить торговлю товарами производственного назначения
<i>Конвенция о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Оказать содействие в финансировании приобретения и использования подвижного оборудования, имеющего большую ценность или особое экономическое значение • Обеспечить универсальное признание и защиту гарантий, касающихся такого оборудования • Отразить принципы, лежащие в основе лизинга и обеспеченного активами финансирования, и способствовать обеспечению необходимой в этих сделках автономии сторон • Создать международную систему регистрации для защиты прав сторон в отношении такого обеспеченного активами финансирования закупки подвижного оборудования, а также в отношении лизинга подвижного оборудования
<i>Протокол по авиационному оборудованию к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Обеспечить выполнение Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования в части, касающейся авиационного оборудования • Адаптировать Конвенцию к специфическим требованиям авиационного финансирования и расширить сферу применения Конвенции за счет включения в нее договоров купли-продажи авиационного оборудования
<i>Протокол по железнодорожному подвижному составу к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Обеспечить выполнение Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования в части, касающейся железнодорожного подвижного состава • Адаптировать Конвенцию к специфическим требованиям, связанным с финансированием железнодорожного подвижного состава

Инструмент	Краткое изложение целей
<i>Конвенция о праве, применимом к определенным правам в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Обеспечить правовую определенность и предсказуемость в вопросах права, применимого к ценным бумагам, владение которыми в настоящее время повсеместно осуществляется через расчетно-клиринговые системы или через других посредников • Сократить правовой риск, системный риск и затраты, сопутствующие трансграничным сделкам с опосредованно удерживаемыми цennymi бумагами и тем самым облегчить международное движение капиталов и доступ на рынки капитала • Установить единые положения о праве, применимом к опосредованно удерживаемым ценным бумагам, в интересах государств, находящихся на всех стадиях экономического развития
<i>Конвенция UNIDRUA о материально-правовых нормах, касающихся опосредованно удерживаемых ценных бумаг</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Определить принципы и принять нормы, касающиеся прав, связанных с опосредованно удерживаемыми ценным бумагами • Обеспечить определенность и уменьшить риск для владельцев опосредованно удерживаемых ценных бумаг
<i>Конвенция о праве, применимом к трастам, и об их признании</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Установить единые положения о праве, применимом к трастам • Обеспечить признание трастов, учрежденных согласно применимому праву

II. Обзорные таблицы

А. Положения о сфере применения

Инструмент	Охватываемые активы	Охватываемые сделки или вопросы	Только международные сделки?	Основные изъятия и ограничения	Возможное дублирование других международных инструментов	Ссылки на другие международные инструменты
<i>Конвенция УНИДРУА по международным факторным операциям</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Дебиторская задолженность, возникающая при продаже товаров 	<ul style="list-style-type: none"> • Факторные контракты (уступка дебиторской задолженности в связи с продажей товаров) 	<ul style="list-style-type: none"> • Да 	<ul style="list-style-type: none"> • Могут согласовываться сторонами 	<ul style="list-style-type: none"> • См. Конвенцию Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле и Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам 	<ul style="list-style-type: none"> • Отсутствуют
<i>Конвенция УНИДРУА о международном финансовом лизинге</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Операции финансового лизинга 	<ul style="list-style-type: none"> • Операции по финансированию закупки оборудования с заключением соглашения о поставках между арендодателем и внешним поставщиком 	<ul style="list-style-type: none"> • Да 	<ul style="list-style-type: none"> • Могут согласовываться сторонами 	<ul style="list-style-type: none"> • Конвенция о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования • Типовой закон УНИДРУА о лизинге 	<ul style="list-style-type: none"> • Отсутствуют
<i>Конвенция Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Дебиторская задолженность 	<ul style="list-style-type: none"> • Уступка дебиторской задолженности (включая как продажу дебиторской задолженности, 	<ul style="list-style-type: none"> • Только международная уступка или уступка международной дебиторской задолженности 	<ul style="list-style-type: none"> • Уступка физическому лицу для его личных, семейных или 	<ul style="list-style-type: none"> • Конвенция УНИДРУА по международным факторным операциям • Руководство ЮНСИТРАЛ для 	<ul style="list-style-type: none"> • Другие международные соглашения, прямо регулирующие ту или иную сделку

Инструмент	Охватываемые активы	Охватываемые сделки или вопросы	Только международные сделки?	Основные изъятия и ограничения	Возможное дублирование других международных инструментов	Ссылки на другие международные инструменты
ности в международной торговле		так и создание обеспечительного права в дебиторской задолженности)		<ul style="list-style-type: none"> домашних целей Сделки на регулируемом фондовом рынке Финансовые договоры Межбанковские платежные системы Ценные бумаги Оборотные документы 	законодательных органов по обеспеченным сделкам	<ul style="list-style-type: none"> Конвенция УНИДРУА по международным факторным операциям
<i>Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам и Дополнение, касающееся обеспечительных прав в интеллектуальной собственности</i>	<ul style="list-style-type: none"> Все виды движимых активов (материальных или нематериальных) 	<ul style="list-style-type: none"> Имущественные права в движимых активах с целью обеспечения платежа или исполнения обязательства Продажа дебиторской задолженности 	<ul style="list-style-type: none"> Нет 	<ul style="list-style-type: none"> Подвижное оборудование, подпадающее под действие Конвенции УНИДРУА о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования Различные договоры и конвенции об интеллектуальной собственности Интеллектуальная собственность в 	<ul style="list-style-type: none"> Конвенция УНИДРУА о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования Законодательство об интеллектуальной собственности, включая международные соглашения постольку, поскольку они не соответствуют Руководству для законо- 	

Инструмент	Охватываемые активы	Охватываемые сделки или вопросы	Только международные сделки?	Основные изъятия и ограничения	Возможное дублирование других международных инструментов	Ссылки на другие международные инструменты
				<p>объеме, под- падающем под действие законода- тельства об интеллек- туальной собствен- ности</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ценные бумаги • Права на платеж, предусмотренные финансами договорами или связанные с ними, которые регулируются соглашениями о взаимозачете, и сделки с иностранной валютой 		<p>дательных органов</p> <ul style="list-style-type: none"> • В Дополнении делаются ссылки на конкретные международные инструменты по интеллектуальной собственности
<i>Типовой закон УНИДРУА о лизинге</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Активы, используемые в производственной, торговой или коммерческой 	<ul style="list-style-type: none"> • Сделки о праве владения и пользования имуществом в течение конкретного 	<ul style="list-style-type: none"> • Нет 	<ul style="list-style-type: none"> • Аренда, выполняющая функции обеспечительного права 	<ul style="list-style-type: none"> • Конвенция о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования и протокол по 	<ul style="list-style-type: none"> • Протокол по авиационному оборудованию к Конвенции о международных гарантиях в отношении

Инструмент	Охватываемые активы	Охватываемые сделки или вопросы	Только международные сделки?	Основные изъятия и ограничения	Возможное дублирование других международных инструментов	Ссылки на другие международные инструменты
	деятельности арендатора	срока за арендную плату		<ul style="list-style-type: none"> Крупное авиационное оборудование, если стороны не договорились о применении закона 	авиационному оборудованию	подвижного оборудования
<i>Конвенция о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования</i>	<ul style="list-style-type: none"> Корпуса воздушных судов, авиационные двигатели и вертолеты Железнодорожный подвижной состав Космическая техника 	<ul style="list-style-type: none"> Соглашение об обеспечении Аренда 	<ul style="list-style-type: none"> Нет, но государство может заявить, что некоторые положения не применяются к "внутренним сделкам" 	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствуют 	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствуют 	<ul style="list-style-type: none"> Конвенция Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле Конвенция УНИДРУА о международном финансовом лизинге
<i>Протокол по авиационному оборудованию к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования</i>	<ul style="list-style-type: none"> Корпуса воздушных судов Авиационные двигатели Вертолеты 	<ul style="list-style-type: none"> Указано в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования Продажа 	<ul style="list-style-type: none"> Указано в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования 	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствуют 	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствуют 	<ul style="list-style-type: none"> Конвенция о международном признании прав в воздушных судах [статья XXIII] Конвенция об унификации некоторых правил, касающихся предупредительного

Инструмент	Охватываемые активы	Охватываемые сделки или вопросы	Только международные сделки?	Основные изъятия и ограничения	Возможное дублирование других международных инструментов	Ссылки на другие международные инструменты
					ареста воздушных судов [статья XXIV]	• Конвенция УНИДРУА о международном финансовом лизинге [статья XXV]
Протокол по железнодорожному подвижному составу к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования	• Железнодорожный подвижной состав	• Указано в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования	• Указано в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования	• Отсутствуют	• Отсутствуют	• Конвенция УНИДРУА о международном финансовом лизинге [статья XIX]
Конвенция о праве, применимом к определенным правам в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг	• Опосредованно удерживаляемые ценные бумаги	• Законодательство, регулирующее создание залоговых прав в счете ценных бумаг • Законодательство, регулирующее распоряжение цennymi бумагами, зачисленными на счет ценных бумаг	• Да	• Чисто договорные, либо, в ином случае, чисто личные права • Права и обязательства эмитента ценных бумаг	• Отсутствуют	• Отсутствуют

Инструмент	Охватываемые активы	Охватываемые сделки или вопросы	Только международные сделки?	Основные изъятия и ограничения	Возможное дублирование других международных инструментов	Ссылки на другие международные инструменты
		<ul style="list-style-type: none"> Законодательство, регулирующее приздание юридической силы актам распоряжения опосредованно удерживаемыми цennыми бумагами Законодательство, регулирующее приоритет прав в опосредованно удерживаемых ценных бумагах 				
<i>Конвенция УНИДРУА о материально-правовых нормах, касающихся опосредованно удерживаемых ценных бумаг</i>	<ul style="list-style-type: none"> Опосредованно удерживаемые ценные бумаги 	<ul style="list-style-type: none"> Приобретение опосредованно удерживаемых ценных бумаг и распоряжение ими Права держателя счета, возникающие при зачислении ценных бумаг на счет ценных бумаг Надежность системы посредничества по ценным бумагам Использование опосредованно 	<ul style="list-style-type: none"> Нет 	<ul style="list-style-type: none"> Государство может заявить, что Конвенция применяется только к некоторым категориям посредников Не применяется к функциям создания, регистрации или согласования с эмитентом через агентов по 	<ul style="list-style-type: none"> Конвенция о праве, применимом к определенным правам в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг 	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствуют

Инструмент	Охватываемые активы	Охватываемые сделки или вопросы	Только международные сделки?	Основные изъятия и ограничения	Возможное дублирование других международных инструментов	Ссылки на другие международные инструменты
		удерживаемых ценных бумаг в качестве обеспечения		передаче и т.п. • Не затрагивает прав держателя счета по отношению к эмитенту ценных бумаг		
<i>Конвенция о праве, применимом к трастам, и об их признании</i>	• Все движимые и недвижимые активы, переданные в распоряжение доверительного управляемого в интересах бенефициара или для той или иной конкретной цели	• Право, применимое к трастам • Признание трастов, учрежденных в соответствии с применимым правом	• Нет	• Применимается только к трастам, учрежденным добровольно и оформленным письменно • Не применяется при определении действительности завещаний или иных актов передачи активов в доверительное управление	• Конвенция Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле (если активы траста представляют собой дебиторскую задолженность, а траст используется для обеспечения исполнения обязательства, то Конвенция Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле не имеет преимущества)	• Отсутствуют

Инструмент	Охватываемые активы	Охватываемые сделки или вопросы	Только международные сделки?	Основные изъятия и ограничения	Возможное дублирование других международных инструментов	Ссылки на другие международные инструменты
				<p>ственной силы согласно ее статье 38 (1)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам (если траст используется для обеспечения исполнения обязательства); в этом случае вопрос о коллизии норм внутреннего законодательства и Конвенции решается согласно законам принимающего государства • Конвенция о праве, применном к определенным правам в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг (если активы траста представляют собой ценные бумаги, а траст использует 		

Инструмент	Охватываемые активы	Охватываемые сделки или вопросы	Только международные сделки?	Основные изъятия и ограничения	Возможное дублирование других международных инструментов	Ссылки на другие международные инструменты
					зуется для обеспечения исполнения обязательства); в этом случае применяются общие способы преодоления коллизий между конвенциями	

B. Нормы, не относящиеся к вопросам применения

Инструмент	Нормы МЧП	Основные функциональные определения	Сила в отношении сторон сделки	Сила в отношении третьих сторон	Приоритет
<i>Конвенция УНИДРУА по международным факторным операциям</i>	• Отсутствуют	• Под "контрактом по факторным операциям" понимается контракт, в соответствии с которым поставщик уступает цессионарию дебиторскую задолженность, возникающую из продажи товаров	• Требования в отношении формы отсутствуют • Возможна уступка оптом • Будущая дебиторская задолженность • Имеет преимущественную силу по сравнению с положениями, запрещающими уступку	• Отсутствуют	• Отсутствуют
<i>Конвенция УНИДРУА о международном финансовом лизинге</i>	• Отсутствуют	• Сделка финансового лизинга определяется как сделка, в рамках которой арендодатель заключает по	• Требования в отношении формы отсутствуют • Арендатор может с согласия	• Отсутствуют, хотя подразумевается признание некоторых	• Отсутствуют

Инструмент	Нормы МЧП	Основные функциональные определения	Сила в отношении сторон сделки	Сила в отношении третьих сторон	Приоритет
		спецификациям арендатора договора поставки с третьей стороной	арендодателя передавать свои права по договору третьей стороне	прав третьей стороны-поставщика	
<i>Конвенция Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Приоритет (включая приданье силы в отношении третьих сторон) регулируется законодательством государства, где находится юрисдикция • Юрисдикция находится там, где им осуществляется центральное управление 	<ul style="list-style-type: none"> • "Уступка" означает передачу по договоренности • Включает простую передачу и передачу в качестве обеспечения долга или иного обязательства • "Дебиторская задолженность" представляет собой договорное право на платеж денежной суммы 	<ul style="list-style-type: none"> • Возможна уступка будущей дебиторской задолженности • Возможна уступка оптом 	<ul style="list-style-type: none"> • Сила в отношении третьих сторон, вытекающая из других правовых норм, распространяется на поступления • В остальном – только нормы МЧП 	<ul style="list-style-type: none"> • Приоритет, вытекающий из других правовых норм, распространяется на поступления • В остальном – только нормы МЧП
<i>Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам и Дополнение, касающееся обеспечительных прав в интеллектуальной собственности</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Место-нахождение материального актива • Место-нахождение праводателя применительно к нематериальному имуществу (кроме банковских счетов, аккредитивов и интеллектуальной собственности, см. ниже) • Применительно к интеллектуальной 	<ul style="list-style-type: none"> • "Обеспечительное право" означает имущественное право в движимых активах, независимо от названия этого имущественного права, которое служит обеспечением исполнения того или иного обязательства • Термин "обеспечительное право" применяется также к продаже дебиторской задолженности 	<ul style="list-style-type: none"> • Необходимо соглашение 	<ul style="list-style-type: none"> • Как правило, необходима регистрация уведомления • Исключения для активов, находящихся во владении обеспеченного кредитора, и для случаев распоряжения некоторыми обремененными активами 	<ul style="list-style-type: none"> • Обычно – право, зарегистрированное первым или иным способом ранее других вступившее в силу в отношении третьих сторон • Регистрация в специальном реестре имеет приоритет перед регистрацией в общем реестре • Право в некоторых видах активов, которому была придана сила в

Инструмент	Нормы МЧП	Основные функциональные определения	Сила в отношении сторон сделки	Сила в отношении третьих сторон	Приоритет
	собственности – обычно право государства, в котором осуществляется защита интеллектуальной собственности, за определенными исключениями			отношении третьих сторон посредством владения или "контроля", имеет приоритет перед другими обеспечительными правами в том же активе	<ul style="list-style-type: none"> • "Сверх-приоритет" обеспечительных прав, связанных с приобретением активов
<i>Типовой закон УНИДРУА о лизинге</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Нормы МЧП как таковые отсутствуют, однако в Типовом законе имеются положения о сфере применения, определяющие то, какие трансграничные сделки могут регулироваться законом данного государства • Право государства может применяться в случаях, когда в этом государстве находится арендуемый 	<ul style="list-style-type: none"> • "Аренда" означает сделку, при которой лицо передает другому лицу право владения и пользования активом в течение определенного срока за арендную плату • "Финансовый лизинг" означает аренду на определенных условиях, включая то, что выбор актива и поставщика осуществляется арендатором 	<ul style="list-style-type: none"> • Конкретных требований не указано, однако в определении "аренды" подразумевается достижение соглашения об обмене (Под "арендой" понимается "сделка, при которой лицо передает другому лицу право владения и пользования активом в течение определенного срока за арендную плату") 	<ul style="list-style-type: none"> • Не применимо 	<ul style="list-style-type: none"> • Права кредиторов арендодателя и арендатора, как правило, субординированы по отношению к правам аренды

Инструмент	Нормы МЧП	Основные функциональные определения	Сила в отношении сторон сделки	Сила в отношении третьих сторон	Приоритет
		актив или центр основных интересов арендатора, или если лизинговое соглашение предусматривает применение права данного государства			
<i>Конвенция о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования</i>	<ul style="list-style-type: none"> Нормы МЧП государства суда 	<ul style="list-style-type: none"> "Обеспечительная гарантика" означает гарантию, созданную на основании соглашения об обеспечении исполнения обязательства Условная продажа 	<ul style="list-style-type: none"> Соглашение 	<ul style="list-style-type: none"> Регистрация гарантии в международном регистре 	<ul style="list-style-type: none"> Как правило, регистрация имеет преимущественную силу по отношению ко всем последующим гарантиям Гарантия, зарегистрированная первой, имеет приоритет перед гарантиями, зарегистрированными позднее Зарегистрированная гарантия имеет приоритет перед незарегистрированной Гарантия, приобретаемая покупателем, субординирована по отношению к зарегистрированной гарантии

Инструмент	Нормы МЧП	Основные функциональные определения	Сила в отношении сторон сделки	Сила в отношении третьих сторон	Приоритет
<i>Протокол об авиационном оборудовании к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования</i>	<ul style="list-style-type: none"> Факультативные нормы [статья VIII] 	<ul style="list-style-type: none"> Указаны в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования 	<ul style="list-style-type: none"> Указано в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования 	<ul style="list-style-type: none"> Международный регистр 	<ul style="list-style-type: none"> Указано в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования
<i>Протокол о железнодорожном подвижном составе к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования</i>	<ul style="list-style-type: none"> Стороны могут договориться о том, каким законодательством будут регулироваться их договорные права и обязательства, если Договаривающееся государство делает заявление в соответствии со статьей XXVII [статья VI] 	<ul style="list-style-type: none"> Указаны в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования 	<ul style="list-style-type: none"> Указано в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования Дополнительные положения об идентификации железнодорожного подвижного состава [статья XIV] 	<ul style="list-style-type: none"> Международный регистр [глава III] 	<ul style="list-style-type: none"> Указано в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования
<i>Конвенция о праве, применяемом к определенным правам в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг</i>	<ul style="list-style-type: none"> Право, прямо указанное в соглашении об открытии счета, при условии, что посредник имеет соответствующее представительство в государстве, право которого было избрано 	<ul style="list-style-type: none"> "Посредник" означает лицо, которое в рамках своей коммерческой или иной регулярной деятельности ведет счета ценных бумаг от имени других лиц, либо от имени других лиц и от своего собственного имени, и действует в этом качестве "Соответствующий посредник" означает 	<ul style="list-style-type: none"> Только МЧП 	<ul style="list-style-type: none"> Только МЧП 	<ul style="list-style-type: none"> Только МЧП

Инструмент	Нормы МЧП	Основные функциональные определения	Сила в отношении сторон сделки	Сила в отношении третьих сторон	Приоритет
	<ul style="list-style-type: none"> • Другие нормы МЧП применяются в случае, если в соглашении об открытии счета прямо не указано право государства, где у посредника имеется соответствующее представительство 	лицо, ведущее счет ценных бумаг от имени держателя счета			
<i>Конвенция УНИДРУА о материально-правовых нормах, касающихся опосредованно удерживаемых ценных бумаг</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Отсутствуют 	<ul style="list-style-type: none"> • "Права" в ценных бумагах • "Соглашение о контроле" • "Запись о назначении" 	<ul style="list-style-type: none"> • Держатель счета должен заключить соглашение с обладателем обеспечительного права • Наличие соглашения об обеспечении в пользу обладателя обеспечительного права 	<ul style="list-style-type: none"> • Государство может заявить о том, что одного из действий, указанных как условия вступления в силу между сторонами, достаточно также для придания обеспечительному праву силы в отношении третьих сторон 	<ul style="list-style-type: none"> • Обеспечительные права, вступившие в силу в отношении третьих сторон в соответствии с Конвенцией, имеют приоритет перед обеспечительными правами, вступившими в силу иным образом согласно другим правовым нормам • Сравнительный приоритет прав, вступивших в силу в отношении третьих сторон в порядке, предусмотренном

Инструмент	Нормы МЧП	Основные функциональные определения	Сила в отношении сторон сделки	Сила в отношении третьих сторон	Приоритет
					статьей 12, зависит от наступления определенных событий
<i>Конвенция о праве, применимом к трастам, и об их признании</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Траст регулируется правом по выбору учредителя • Выбор недействителен, если в выбранном праве отсутствуют положения о трастиах • При отсутствии действительного выбора, сделанного учредителем, траст регулируется правом государства, с которым он наиболее тесно связан 	<ul style="list-style-type: none"> • "Траст" означает правовые отношения, возникающие при передаче активов в доверительное управление в интересах бенефициара или для определенной цели. Это может включать случаи, когда активы передаются в доверительное управление для обеспечения исполнения обязательства 	<ul style="list-style-type: none"> • Только МЧП 	<ul style="list-style-type: none"> • Только МЧП 	<ul style="list-style-type: none"> • При определенных условиях права, предоставленные посредником, имеют приоритет перед правами владельца счета • Другие подробные правила

III. Подробные таблицы

Конвенция УНИДРУА по международным факторным операциям

Тема	Положения инструмента
<i>Охватываемые активы</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Дебиторская задолженность, возникающая из продажи товаров [статьи 1.1 и 2.1]
<i>Охватываемые операции или вопросы</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Факторные контракты [статья 2.1]
<i>Только международные сделки?</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Да. Поставщик и дебитор по контракту по продаже товаров должны находиться в разных государствах [статья 2.1]
<i>Основные изъятия и ограничения</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Применение Конвенции может быть исключено сторонами по контракту по факторным операциям [статья 3.1(a)] • Применение Конвенции может быть исключено сторонами по контракту продажи товаров в отношении дебиторской задолженности, возникающей из этого контракта, с направлением уведомления кессионарию [статья 3.1(b)]
<i>Возможное дублирование других международных инструментов</i>	<ul style="list-style-type: none"> • См. Конвенцию Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле, которая, согласно ее положениям, имеет преемственную силу по сравнению с данной Конвенцией [статья 38.2]
<i>Ссылки на другие международные инструменты</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Отсутствуют
<i>Нормы МЧП</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Отсутствуют
<i>Основные функциональные определения</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Под "контрактом по факторным операциям" понимается контракт, в соответствии с которым поставщик уступает дебиторскую задолженность, возникающую из продажи товаров [статья 1.2]
<i>Сила в отношении сторон сделки</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Особые требования в отношении формы отсутствуют • Возможна уступка дебиторской задолженности оптом [статья 5(a)] • Возможна уступка будущей дебиторской задолженности [статья 5(b)] • Уступка дебиторской задолженности возможна даже при наличии положений, запрещающих такую уступку [статья 6.1]
<i>Сила в отношении третьих сторон</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Отсутствуют
<i>Приоритет</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Отсутствуют

Конвенция УНИДРУА о международном финансовом лизинге

Тема	Положения документа
<i>Охватываемые активы</i>	<ul style="list-style-type: none"> Права по договорам финансового лизинга
<i>Охватываемые сделки или вопросы</i>	<ul style="list-style-type: none"> Сделки финансового лизинга [статья 1 и статья 2]
<i>Только международные сделки?</i>	<ul style="list-style-type: none"> Да. Коммерческие предприятия арендодателя и арендатора должны находиться в разных государствах [статья 3.1]
<i>Основные изъятия и ограничения</i>	<ul style="list-style-type: none"> Применение Конвенции может быть исключено по соглашению между сторонами договора лизинга и договора поставки [статья 5.2]
<i>Возможное дублирование других международных инструментов</i>	<ul style="list-style-type: none"> Конвенция не имеет преимущественной силы по отношению к другим соглашениям [статья 17]
<i>Ссылки на другие международные инструменты</i>	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствуют
<i>Нормы МЧП</i>	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствуют
<i>Основные функциональные определения</i>	<ul style="list-style-type: none"> Особенности сделок финансового лизинга [статья 1]
<i>Сила в отношении сторон сделки</i>	<ul style="list-style-type: none"> Требования в отношении формы отсутствуют Арендатор может с согласия арендодателя передавать свои права по соглашению третьей стороне
<i>Сила в отношении третьих сторон</i>	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствуют, хотя подразумевается признание некоторых прав третьей стороны-поставщика (например, согласие поставщика необходимо для исключения применения Конвенции)
<i>Приоритет</i>	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствуют

Конвенция Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле

Тема	Положения инструмента
<i>Охватываемые активы</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Дебиторская задолженность [статья 2(a)]
<i>Охватываемые сделки или вопросы</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Уступка дебиторской задолженности [статья 2(a)] • Уступка дебиторской задолженности в качестве обеспечения [статья 2(a)]
<i>Только международные сделки?</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Только международная уступка или уступка международной дебиторской задолженности [статья 1(a)]
<i>Основные изъятия и ограничения</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Уступка физическому лицу для его личных, семейных или домашних целей [статья 4.1(a)] • Сделки на регулируемом фондовом рынке [статья 4.2(a)] • Финансовые договоры, регулируемые соглашениями о взаимозачете, за исключением дебиторской задолженности, которая причитается при прекращении незавершенных сделок [статья 4.2(b)] • Межбанковские платежные системы [статья 4.2(d)] • Ценные бумаги [статья 4.2(e)] • Финансовые активы, удерживаемые через посредника [статья 4.2(e)] • Не затрагивает права и обязательства лица согласно праву, регулирующему оборотные инструменты [статья 4.3]
<i>Возможное дублирование других международных инструментов</i>	<ul style="list-style-type: none"> • См. Конвенцию УНИДРУА по международным факторным операциям; Конвенция Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности согласно своим положениям имеет преимущественную силу по сравнению с Конвенцией УНИДРУА по международным факторным операциям
<i>Ссылки на другие международные инструменты</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Конвенция УНИДРУА по международным факторным операциям [статья 38(2)] • В целом – другие международные соглашения, прямо регулирующие сделки, которые в противном случае регулировались бы данной Конвенцией [статья 38(1)]
<i>Нормы МЧП</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Право государства, в котором находится цедент, регулирует приоритет (включая вопросы придания силы в отношении третьих сторон) права цессионария в уступленной дебиторской задолженности перед правом конкурирующего заявителя требования [статья 22] • Лицо находится в том государстве, в котором расположено его коммерческое предприятие [статья 5(h)] • Если коммерческие предприятия лица расположены более чем в одном государстве, то лицо находится в том месте, где им осуществляется центральное управление [статья 5(h)] • Если лицо не имеет коммерческого предприятия, принимается во внимание обычное место жительства этого лица [статья 5(h)]

Тема	Положения инструмента
<i>Основные функциональные определения</i>	<ul style="list-style-type: none"> • "Уступка" означает передачу по договоренности одним лицом другому лицу права в дебиторской задолженности • "Уступка" включает простую передачу и передачу в качестве обеспечения долга или иного обязательства • "Дебиторская задолженность" представляет собой договорное право на платеж денежной суммы • "Приоритет" означает не только порядок очередности, но и то, были ли выполнены какие-либо требования, необходимые для придания соответствующему праву силы в отношении конкурирующего заявителя требования
<i>Сила в отношении сторон сделки</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Возможна полная или частичная уступка дебиторской задолженности [статья 8.1] • Возможна уступка будущей дебиторской задолженности [статья 8.1] • Возможна уступка дебиторской задолженности на индивидуальной основе или оптом [статья 8.1] • Особые требования в отношении формы и метода уступки отсутствуют
<i>Сила в отношении третьих сторон</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Материально-правовая норма в отношении денежных поступлений (статья 24) • Материально-правовые нормы для других случаев отсутствуют; норма МЧП указывает на применимость права того государства, где находится цедент [статья 22] • Факультативное приложение, содержащее материально-правовые нормы
<i>Приоритет</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Материально-правовая норма в отношении поступлений (статья 24) • Материально-правовые нормы для других случаев отсутствуют; норма МЧП указывает на применимость права того государства, где находится цедент [статья 22] • Факультативное приложение, содержащее материально-правовые нормы

*Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным
сделкам и Дополнение, касающееся обеспечительных прав
в интеллектуальной собственности*

Тема	Положения инструмента
<i>Охватываемые активы</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Все виды движимых активов, материальных и нематериальных [рекомендация 2]
<i>Охватываемые сделки или вопросы</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Имущественные права в движимых активах, созданные на договорной основе для целей обеспечения платежа или иного исполнения обязательства [рекомендация 2] • Продажа дебиторской задолженности без переквалификации [рекомендация 3]
<i>Только международные сделки?</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Нет
<i>Основные изъятия и ограничения</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Подвижное оборудование в той мере, в какой оно охвачено каким-либо внутренним законом или международным соглашением, участником которого является государство [рекомендация 4(а)], а вопросы, охваченные Руководством для законодательных органов, регулируются этим законом или соглашением • Интеллектуальная собственность поскольку, поскольку положения Руководства для законодательных органов не соответствуют внутреннему праву или международным соглашениям, участником которых является это государство и которые касаются интеллектуальной собственности [см. рекомендацию 4(б)] • Ценные бумаги [рекомендация 4(с)] • Права на платеж, предусмотренные финансовыми договорами или связанные с ними, которые регулируются соглашениями о взаимозачете, за исключением дебиторской задолженности, существующей при прекращении всех незавершенных сделок [рекомендация 4(д)] • Права на платеж, предусмотренные в рамках валютных сделок или связанные с ними [рекомендация 4(е)]
<i>Возможное дублирование других международных инструментов</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Подвижное оборудование • Интеллектуальная собственность
<i>Ссылки на другие международные инструменты</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Преимущественную силу имеют международные соглашения о подвижном оборудовании [рекомендация 4(а)] • Преимущественную силу имеют другие международные соглашения об интеллектуальной собственности, в той мере, в которой они не соответствуют Руководству для законодательных органов [рекомендация 4(б)]

Тема	Положения инструмента
<i>Нормы МЧП</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Местонахождение материального актива [рекомендация 200] • Местонахождение лица, предоставляющего право в нематериальном активе (кроме интеллектуальной собственности, см. ниже) [рекомендация 205] • Для интеллектуальной собственности – право государства, где осуществляется защита интеллектуальной собственности (за некоторыми исключениями)
<i>Основные функциональные определения</i>	<ul style="list-style-type: none"> • "Обеспечительное право" означает имущественное право в движимых активах, которое создается на основании соглашения и выступает в качестве обеспечения платежа или иного исполнения какого-либо обязательства, независимо от того, называют ли его стороны обеспечительным правом • "Обеспечительное право" также включает права прямого цессионария дебиторской задолженности • "Право удержания правового титула" означает право продавца в материальных активах по соглашению, в силу которого права собственности на активы не передаются до тех пор, пока не будет оплачена неоплаченная часть покупной цены • "Право финансового лизинга" означает право арендодателя в материальном активе (помимо оборотного инструмента или оборотного документа), являющимся объектом соглашения об аренде, согласно которому по истечении срока аренды: а) арендатор автоматически становится владельцем актива, являющегося объектом аренды; б) арендатор может приобрести актив, уплатив за него сумму, не превышающую его номинальной цены; или с) актив сохраняет лишь остаточную стоимость
<i>Сила в отношении сторон сделки</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Требуется соглашение [рекомендация 13] • За исключением устных соглашений, сопровождающихся передачей обеспеченному кредитору владения обремененными активами, соглашение должно быть заключено или подтверждено в письменном документе, который сам по себе или в сочетании с поведением сторон свидетельствует о намерении праводателя создать обеспечительное право [рекомендация 15] • В остальном конкретные требования в отношении формы отсутствуют • По договоренности возможно создание обеспечительного права в ряде активов или в будущих активах [рекомендация 23]
<i>Сила в отношении третьих сторон</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Как правило, требуется регистрация (в том числе для права удержания правового титула и права финансового лизинга в государствах, избравших "неунитарный" подход) [рекомендация 32] • Исключения для случаев владения обеспеченного кредитора и контроля над некоторыми обремененными активами [рекомендация 34(a)]

Тема	Положения инструмента
<i>Приоритет</i>	<ul style="list-style-type: none"> Как правило, приоритет принадлежит праву, которое было зарегистрировано первым или первым вступило в силу в отношении третьих сторон каким-либо иным способом [рекомендация 73(a)] Регистрация в специальном реестре имеет приоритет перед регистрацией в общем реестре [рекомендация 74] Право в некоторых видах активов, вступившее в силу в отношении третьих сторон на основании "контроля", имеет приоритет перед другими обеспечительными правами в том же активе [рекомендации 103 и 107] Обеспечительные права, связанные с приобретением активов, при условии направления определенных уведомлений и соблюдения определенных процедур, имеют приоритет перед другими обеспечительными правами в тех же активах [рекомендация 180]

Типовой закон УНИДРУА о лизинге

Тема	Положения инструмента
<i>Охватываемые активы</i>	<ul style="list-style-type: none"> Имущество, используемое в торговой или коммерческой деятельности арендатора [статья 2]
<i>Охватываемые сделки или вопросы</i>	<ul style="list-style-type: none"> Сделка, при которой лицо предоставляет другому лицу право владения и пользования имуществом в течение конкретного срока за арендную плату [статья 2]
<i>Только международные сделки?</i>	<ul style="list-style-type: none"> Нет [статья 1]
<i>Основные изъятия и ограничения</i>	<ul style="list-style-type: none"> Соглашение о лизинге, которое создает обеспечение право или право в финансовых средствах, предоставленных для целей приобретения [статья 3.1] Требуется соблюдение законодательства о недвижимости [статья 3.2]
<i>Возможное дублирование других международных инструментов</i>	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствуют
<i>Ссылки на другие международные инструменты</i>	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствуют
<i>Нормы МЧП</i>	<ul style="list-style-type: none"> Нормы МЧП как таковые отсутствуют, однако Типовой закон содержит нормы, определяющие то, какие трансграничные сделки могут регулироваться законом принимающего государства. Право государства может применяться, если в нем находится арендуймый актив, если в нем находится центр основных интересов арендатора или если применение этого права предусмотрено в договоре лизинга

Тема	Положения инструмента
<i>Основные функциональные определения</i>	<ul style="list-style-type: none"> "Аренда" означает сделку, при которой лицо передает другому лицу право владения и пользования активом в течение определенного срока за арендную плату "Финансовый лизинг" означает аренду, при которой выбор актива и поставщика осуществляется арендатором
<i>Сила в отношении сторон сделки</i>	<ul style="list-style-type: none"> Конкретных требований не указано, за исключением наличия сделки, при которой лицо передает другому лицу право владения и пользования активом в течение определенного срока за арендную плату
<i>Сила в отношении третьих сторон</i>	<ul style="list-style-type: none"> Не применимо
<i>Приоритет</i>	<ul style="list-style-type: none"> Права кредитора арендатора подчинены правам и средствам правовой защиты сторон договора лизинга и не наносят ущерба каким-либо интересам, которые могут возникать из этого договора Права кредитора арендодателя подчинены правам и средствам правовой защиты сторон договора лизинга

Конвенция о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования

Тема	Положения инструмента
<i>Охватываемые активы</i>	<ul style="list-style-type: none"> После принятия Протокола – следующие категории объектов [статья 2] <ul style="list-style-type: none"> корпуса воздушных судов, авиационные двигатели и вертолеты железнодорожный подвижной состав космическая техника
<i>Охватываемые сделки или вопросы</i>	<ul style="list-style-type: none"> Права, созданные в соответствии с соглашением об обеспечении [статья 2.2(a)] Права, созданные в результате условной купли-продажи [статья 2.2(b)], или Права, созданные в результате аренды [статья 2.2(c)]
<i>Только международные сделки?</i>	<ul style="list-style-type: none"> Нет, но государство может заявить, что некоторые положения не применяются к "внутренним сделкам" [статья 50]
<i>Основные изъятия и ограничения</i>	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствуют

Тема	Положения инструмента
<i>Возможное дублирование других международных инструментов</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Имеет преимущественную силу перед Конвенцией Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле в случае любых расхождений [статья 45 бис] • Вопросы взаимодействия с Конвенцией УНИДРУА о международном финансовом лизинге регулируются протоколами
<i>Ссылки на другие международные инструменты</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Конвенция Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле • Конвенция УНИДРУА о международном финансовом лизинге
<i>Нормы МЧП</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Ссылка на нормы МЧП государства суда [статья 5]
<i>Основные функциональные определения</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Соглашение о продаже объекта с оговоркой о том, что право собственности на него не переходит к покупателю до выполнения условия или условий, оговоренных в таком соглашении [статья 1(ii)] • Соглашение о передаче права в порядке обеспечения исполнения обязательства [статья 1(ii)]
<i>Сила в отношении сторон сделки</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Соглашение, удовлетворяющее следующим требованиям [статья 7] <ul style="list-style-type: none"> ○ составлено в письменной форме ○ относится к объекту, которым имеет право распоряжаться залогодатель ○ позволяет идентифицировать объект ○ позволяет определить наличие обеспеченного обязательства
<i>Сила в отношении третьих сторон</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Регистрация гарантии в международном регистре [статья 29]
<i>Приоритет</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Как правило, регистрация обеспечивает приоритет перед всеми последующими гарантиями, в соответствии с указанным ниже [статья 29] <ul style="list-style-type: none"> ○ гарантия, зарегистрированная первой, имеет приоритет перед гарантией, зарегистрированной позднее ○ зарегистрированная гарантия имеет приоритет перед незарегистрированной гарантией ○ покупатель приобретает гарантию, подчиненную зарегистрированной гарантии ○ покупатель приобретает гарантию, свободную от незарегистрированной гарантии ○ в любом случае осведомленность о наличии незарегистрированной гарантии не влияет на приоритет

Протокол по авиационному оборудованию к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования

Тема	Положения инструмента
<i>Охватываемые активы</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Авиационные объекты, указанные ниже [статья II] • корпуса воздушных судов • авиационные двигатели • вертолеты
<i>Охватываемые сделки или вопросы</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Указано в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования
<i>Только международные сделки?</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Указано в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования
<i>Основные изъятия и ограничения</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Отсутствуют
<i>Возможное дублирование других международных инструментов</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Имеет преимущественную силу по сравнению с Конвенцией о международном признании прав в воздушных судах, Конвенцией об унификации некоторых правил, касающихся воздушных судов, а также Конвенцией УНИДРУА о международном финансовом лизинге в части, касающейся авиационных объектов
<i>Ссылки на другие международные инструменты</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Конвенция о международном признании прав в воздушных судах [статья XXIII] • Конвенция об унификации некоторых правил, касающихся предупредительного ареста воздушных судов [статья XXIV] • Конвенция УНИДРУА о международном финансовом лизинге [статья XXV]
<i>Нормы МЧП</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Факультативные нормы [статья VIII]
<i>Основные функциональные определения</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Указаны в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования
<i>Сила в отношении сторон сделки</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Указано в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования
<i>Сила в отношении третьих сторон</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Регистрация в международном регистре [глава III] • Описание авиационного объекта должно включать серийный номер изготовителя [статья VI]
<i>Приоритет</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Указано в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования

Протокол по железнодорожному подвижному составу к Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования

Тема	Положения инструмента
<i>Охватываемые активы</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Железнодорожный подвижной состав [статья II.1]
<i>Охватываемые сделки или вопросы</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Указано в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования • Купля-продажа (частично) [статья III]
<i>Только международные сделки?</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Указано в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования
<i>Основные изъятия и ограничения</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Отсутствуют
<i>Возможное дублирование других международных инструментов</i>	<ul style="list-style-type: none"> • В случае любых расхождений Протокол имеет преимущественную силу по сравнению с Конвенцией УНИДРУА о международном финансовом лизинге и Конвенцией о международной перевозке грузов железнодорожным транспортом от 9 мая 1980 года в варианте, изложенном в Протоколе о внесении изменений от 3 июня 1999 года
<i>Ссылки на другие международные инструменты</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Конвенция УНИДРУА о международном финансовом лизинге [статья XIX] • Конвенция о международной перевозке грузов железнодорожным транспортом от 9 мая 1980 года в варианте, изложенном в Протоколе о внесении изменений от 3 июня 1999 года [статья XX]
<i>Нормы МЧП</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Стороны могут договориться о том, каким законодательством будут регулироваться их договорные права и обязательства, если Договаривающееся государство делает заявление в соответствии со статьей XXVII [статья VI]
<i>Основные функциональные определения</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Указаны в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования
<i>Сила в отношении сторон сделки</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Указано в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования • Дополнительные положения об идентификации железнодорожного подвижного состава [статья XIV]
<i>Сила в отношении третьих сторон</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Международный регистр [глава III]
<i>Приоритет</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Указано в Конвенции о международных гарантиях в отношении подвижного оборудования

*Конвенция о праве, применимом к определенным правам в отношении
опосредованно удерживаемых ценных бумаг*

Тема	Положения инструмента
<i>Охватываемые активы</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Опосредованно удерживаемые ценные бумаги [статья 2]
<i>Охватываемые сделки или вопросы</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Правовые последствия зачисления ценной бумаги на счет ценных бумаг (применимое право) [статья 2(1)] • Правовые последствия распоряжения ценными бумагами, зачисленными на счет ценных бумаг (применимое право) [статья 2(1)] • Требования к юридической формализации распоряжения опосредованно удерживаемыми цennymi бумагами (применимое право) [статья 2(1)] • Приоритет интересов в опосредованно удерживаемых ценных бумагах (применимое право) [статья 2(1)]
<i>Только международные сделки?</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Да. Конвенция применяется во всех случаях, связанных с выбором права различных государств [статья 3]
<i>Основные изъятия и ограничения</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Права и обязательства, возникающие при зачислении ценных бумаг на счет ценных бумаг, поскольку, поскольку эти права или обязательства носят чисто договорный или, в ином случае, чисто личный характер [статья 2(3)(a)] • Договорные или другие личные права и обязательства сторон при распоряжении опосредованно удерживаемыми ценных бумагами [статья 2(3)(b)] • Права и обязанности эмитента ценных бумаг либо регистратора эмитента или его агента по передаче [статья 2(3)(c)]
<i>Возможное дублирование других международных инструментов</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Отсутствует
<i>Ссылки на другие международные инструменты</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Отсутствует
<i>Нормы МЧП</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Право, прямо указанное в соглашении с посредником по ценным бумагам об открытии счета, при условии, что этот посредник имеет соответствующее представительство в государстве, право которого было избрано [статья 4(1)] • Если вышеизложенное правило неприменимо – право государства, где расположено представительство, прямо и недвусмысленно указанное в соглашении об открытии счета как представительство, через которое соответствующий посредник заключил соглашение об открытии счета [статья 5(1)]

Тема	Положения инструмента
	<ul style="list-style-type: none"> Если вышеизложенные правила неприменимы – право государства, где был зарегистрирован или учрежден соответствующий посредник [статья 5(2)] Если вышеизложенные правила неприменимы – право государства, где находится основное коммерческое предприятие соответствующего посредника [статья 5(3)]
<i>Основные функциональные определения</i>	<ul style="list-style-type: none"> "Посредник" означает лицо, которое в рамках своей коммерческой или иной регулярной деятельности ведет счета ценных бумаг от имени других лиц или как от имени других лиц, так и от собственного имени, и действует в этом качестве [статья 1(1)(c)] "Соответствующий посредник" означает посредника, ведущего счет ценных бумаг от имени данного держателя счета [статья 1(1)(g)]
<i>Сила в отношении сторон сделки</i>	<ul style="list-style-type: none"> Только МЧП
<i>Сила в отношении третьих сторон</i>	<ul style="list-style-type: none"> Только МЧП
<i>Приоритет</i>	<ul style="list-style-type: none"> Только МЧП

*Конвенция УНИДРУА о материально-правовых нормах, касающихся
опосредованно удерживаемых ценных бумаг*

Тема	Положения инструмента
<i>Охватываемые активы</i>	<ul style="list-style-type: none"> Опосредованно удерживаемые ценные бумаги [статья 1]
<i>Охватываемые сделки или вопросы</i>	<ul style="list-style-type: none"> Права держателя счета [глава II] Передача опосредованно удерживаемых ценных бумаг [глава III] Надежность системы опосредованного удержания [глава IV] Специальные положения о сделках с обеспечением [глава V]
<i>Только международные сделки?</i>	<ul style="list-style-type: none"> Нет
<i>Основные изъятия и ограничения</i>	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствуют
<i>Возможное дублирование других международных инструментов</i>	<ul style="list-style-type: none"> Отсутствуют

Тема	Положения инструмента
<i>Ссылки на другие международные инструменты</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Отсутствуют
<i>Нормы МЧП</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Отсутствуют. Конвенция, содержащая материально-правовые нормы, применяется в случаях, когда: а) нормы государства суда о выборе применимого права предусматривают применение права Договаривающегося государства [статья 2(a)]; или б) обстоятельства не предполагают выбора какого-либо иного права, а государство суда является Договаривающимся государством [статья 2(b)]
<i>Основные функциональные определения</i>	<ul style="list-style-type: none"> • "Опосредованно удерживаемые ценные бумаги" означает ценные бумаги, зачисленные на счет ценных бумаг • Упоминаются "права или интересы" в ценных бумагах, но их определение не дается • "Соглашение о контроле" означает соглашение относительно опосредованно удерживаемых ценных бумаг между держателем счета, соответствующим посредником и другим лицом, включающее любое из следующих положений или оба эти положения: а) соответствующему посреднику не разрешается выполнять какие-либо поручения держателя счета в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг, на которые распространяется соглашение, без согласия вышеупомянутого другого лица; б) соответствующий посредник обязан выполнять любые поручения вышеупомянутого другого лица в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг, на которые распространяется соглашение, при тех обстоятельствах и в связи с теми вопросами, которые могут быть предусмотрены соглашением, без какого-либо дополнительного согласования с держателем счета [статья 1(k)] • "Запись о назначении" означает запись в счете ценных бумаг с указанием лица (которым также может быть соответствующий посредник), не являющегося держателем счета, которая касается опосредованно удерживаемых ценных бумаг и, в соответствии с соглашением об открытии счета, соглашением о контроле, единообразными правилами системы расчетов по ценным бумагам или правовыми нормами, действующими вне рамок Конвенции, имеет любое из следующих последствий или оба эти последствия: а) соответствующему посреднику не разрешается выполнять какие-либо поручения держателя счета в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг, которых касается данная запись, без согласия вышеупомянутого лица; б) соответствующий посредник обязан выполнять любые поручения вышеупомянутого лица в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг, которых касается данная запись, при тех обстоятельствах и в связи с теми вопросами, которые могут быть предусмотрены соглашением об открытии счета, соглашением о контроле или единообразными правилами системы расчетов по ценным бумагам, без какого-либо дополнительного согласования с держателем счета [статья 1(l)]

Тема	Положения инструмента
	<ul style="list-style-type: none"> • "Соглашение о залоговом обеспечении" означает соглашение между залогодателем и залогополучателем, предусматривающее (в любой форме) предоставление интереса в опосредованно удерживаемых ценных бумагах без полной передачи прав собственности на них в целях обеспечения исполнения соответствующих обязательств" [статья 31.3(б)] • "Соглашение о залоговом обеспечении с передачей правового титула" означает соглашение, в том числе соглашение о продаже и обратном выкупе ценных бумаг, между залогодателем и залогополучателем, предусматривающее (в любой форме) полную передачу залогодателем залогополучателю прав собственности в опосредованно удерживаемых ценных бумагах в целях обеспечения исполнения соответствующих обязательств или иного погашения этих обязательств [статья 31.3(с)]
<i>Сила в отношении сторон сделки</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Держатель счета должен заключить соглашение с держателем обеспечительного интереса; при этом должно быть выполнено как минимум одно из следующих условий [статья 12.1(а)] • Посредник является держателем обеспечительного интереса [статья 12.3(а)] • Посредник вносит в свои записи запись о назначении, согласно которой только держатель обеспечительного интереса имеет право отдавать посреднику действительные распоряжения [статья 12.3(б)] • В пользу держателя обеспечительного интереса заключено соглашение о контроле [статья 12.3(с)]
<i>Сила в отношении третьих сторон</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Государство может заявить о том, что одно из действий, указанных в качестве условий придания обеспечительному интересу силы в отношениях между сторонами, также является достаточным для придания ему силы в отношении третьих сторон [статья 12.5(а)]
<i>Приоритет</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Обеспечительные интересы, вступившие в силу в отношении третьих сторон в соответствии с положениями Конвенции, имеют приоритет перед обеспечительными интересами, вступившими в силу другим способом согласно другим правовым нормам [статья 19.2] • Сравнительный приоритет обеспечительных интересов, вступивших в силу в отношении третьих сторон в соответствии с положениями Конвенции, определяется очередностью их вступления в силу, с соблюдением правила, изложенного ниже [статья 19.3] • При вступлении в силу в отношении третьих сторон обеспечительного интереса, держателем которого является посредник, делающий запись о назначении или заключающий соглашение о контроле, которые придают силу в отношении третьих сторон интересу другого лица, интерес этого лица имеет приоритет перед интересом посредника, если между этим лицом и посредником прямо не согласовано иное [статья 19.4]

Тема	Положения инструмента
<i>Прочее</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Посредник должен иметь в наличии или в пределах доступности ценные бумаги и опосредованно удерживаемые ценные бумаги каждого вида в таком совокупном количестве или на такую общую сумму, которые соответствуют совокупному количеству или общей сумме ценных бумаг данного вида, зачисленным на счета ценных бумаг, которые он ведет от имени других держателей счетов, помимо себя самого [статья 24.1(а)] • Ценные бумаги, удерживаемые посредником во исполнение данного обязательства, не являются частью имущества посредника, которое может подлежать распределению между кредиторами посредника или реализации в их пользу [статья 25.1 и 2]

Конвенция о праве, применимом к трастам, и об их признании

Тема	Положения инструмента
<i>Охватываемые активы</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Все движимые и недвижимые активы, передаваемые в доверительное управление в интересах бенефициара или для определенной цели [статья 2]
<i>Охватываемые сделки или вопросы</i>	<ul style="list-style-type: none"> • В целом – право, регулирующее вопросы действительности трастов, их толкование, последствия их учреждения, а также управление ими [статья 8] • Право, регулирующее вопросы назначения, смещения и т.д. доверительных управляющих [статья 8(a)] • Право, регулирующее права и обязанности доверительных управляющих и то, в каком объеме их обязанности могут делегироваться другим лицам [статья 8(b)-(c)] • Право, регулирующее полномочия доверительного управляющего по приобретению активов, распоряжению ими, предоставлению залоговых прав в активах и управлению активами [статья 8(d)] • Право, регулирующее инвестиционные полномочия доверительного управляющего [статья 8(e)] • Право, регулирующее ограничения сроков существования трастов и их права на накопление дохода [статья 8(f)] • Право, регулирующее отношения между доверительным управляющим и бенефициаром [статья 8(g)] • Право, регулирующее изменение условий или ликвидацию траста [статья 8(h)] • Право, регулирующее распределение активов траста [статья 8(i)] • Право, регулирующее обязанность доверительных управляющих отчитываться об управлении [статья 8(j)]

Тема	Положения инструмента
<i>Только международные сделки?</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Нет
<i>Основные изъятия и ограничения</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Применяется только к трастам, учрежденным добровольно и в письменной форме [статья 3] • Не применяется к вопросам предварительного характера, касающимся действительности завещаний или иных актов, на основании которых активы передаются в доверительное управление [статья 4]
<i>Возможное дублирование других международных инструментов</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Трасты зачастую используются в качестве обеспечительных механизмов, будь то в силу обычая, по практическим соображениям или потому, что внутреннее законодательство не предусматривает использования иных обеспечительных механизмов. Положения, цель которых состоит в том, чтобы траст, учрежденный в обеспечительных целях, признавался таковым в правовых системах, не предусматривающих использования трастов, могут дублировать положения других инструментов, регулирующих обеспечительные механизмы независимо от их формы, – таких, как Конвенция Организации Объединенных Наций об уступке дебиторской задолженности в международной торговле, Руководство ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам и Конвенция о праве, применимом к определенным правам в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг. В случае дублирования положений, содержащихся в Конвенции Организации Объединенных Наций, последняя не имеет преемственной силы, как указано в пункте 1 статьи 38 этой Конвенции. В случае дублирования положений Руководства ЮНСИТРАЛ для законодательных органов по обеспеченным сделкам любая коллизия между внутренним законодательством и Конвенцией разрешается принимающим законодательство государством. В случае дублирования положений Конвенции о праве, применимом к определенным правам в отношении опосредованно удерживаемых ценных бумаг, применяются общие методы преодоления коллизий между конвенциями
<i>Ссылки на другие международные инструменты</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Отсутствуют
<i>Нормы МЧП</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Траст регулируется правом по выбору учредителя [статья 6] • Выбор учредителя считается недействительным, если в выбранном праве отсутствуют положения о трастах или о данной категории трастов [статья 6] • При отсутствии действительного выбора применимого права, сделанного учредителем, траст регулируется правом государства, с которым он наиболее тесно связан [статья 7]

Тема	Положения инструмента
<i>Основные функциональные определения</i>	<ul style="list-style-type: none"> • "Траст" означает правовые отношения, возникающие при передаче активов в доверительное управление в интересах бенефициара или для определенной цели [статья 2]
<i>Сила в отношении сторон сделки</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Определяется применимым правом • В то же время Конвенция не исключает применения положений права, на которое указывают коллизионные нормы государства суда, если эти положения не допускают отступления от них посредством произвольного акта, связанного, в частности, с обеспечительными интересами в имуществе [статья 15]
<i>Сила в отношении третьих сторон</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Определяется применимым правом • В то же время Конвенция не исключает применения положений права, на которое указывают коллизионные нормы государства суда, если эти положения не допускают отступления от них посредством произвольного акта, связанного, в частности, с обеспечительными интересами в имуществе [статья 15]
<i>Приоритет</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Определяется применимым правом • В то же время Конвенция не исключает применения положений права, на которое указывают коллизионные нормы государства суда, если эти положения не допускают отступления от них посредством произвольного акта, связанного, в частности, с обеспечительными интересами в имуществе [статья 15]
<i>Прочее</i>	<ul style="list-style-type: none"> • Траст, учрежденный в соответствии с применимым правом, признается в качестве траста [статья 11]. Это служит гарантией того, что трасты, в том числе учрежденные в обеспечительных целях, будут признаваться таковыми в правовых системах, не предусматривающих использования трастов • Указываются минимальные последствия учреждения траста [статья 11]